

32. L'elaboració del carbó (Oix)*Informador:* Josep Cros i Sala*Edat:* 56 anys*Transcriptors:* L. Pons, J. Veny*Enquestador:* L. Pons*Data:* 22 juliol 1974

32

L'elaboració del carbó

(Oix)

nuz,altrus təj,aβəm lə ʎ'eɲə | də m'etru || ə: bujt,antə sənt,imət r u əf,i 'e? | əʎəβ'ɔnz ə: lə: | ləz əsp,aʎəz n,ɔstrəz ləs purt,aβəm unəs pl'asəs | kə diɣ,em pl,asəs kərbun'erəs | ja bən,iə | kərbun'e | j ək,εʎə ʎ'eɲə | l an,aβəm puz,an əf,i:z ðr'etə | n,alə p'ilə | n,alə: | əpilut'an | pɾ,ɔ ðr'etə | j ə | ə m,iðə kə (...) ðəf,aβən un 'uʎ | unɟ fur'at | ək,et fur'at ,erə | kə məntən,iə | kəβ'o || i k,əm b,iən puz'a t,otə lə ʎ'eɲə | ʎəβ,ɔz lə kuβɾ,iən də t'erə | o ðə ɣl'eβə | pɾim,e j puz,aβən əʎ'a: | b,ɔfuz o f'is | i əmpɾ,es t'erə | i ʎəβ'ɔnz i kə: i: | l ənsən'iən || ʎəβ,ɔnz i puz'aβen: | f,ɔk pər 'al || i me m,entrə n,aβə βəf,an əkεʎ f'ɔk | əl kərb,ɔ z n'aβə | lə ʎ,eɲə z n,aβə kərbuniz'an || ,atrə βən,iə ʎ,a | k,ab də no s,e si ður'aβən || kw,atr u siɲ d'ias | ʎəβ'ɔns | ja tɾ,ejən əl kərb'o | tɾəβ,iən əl kərb'o | si

32

L'elaboració del carbó

(Oix)

Nosotros* taiàvem* la llenya de metro* o vuitanta centímetros* o així, eh?; allavons* a la ... [a] les espatlles nostres les portàvem [a] unes places,* que diguem* places carboneres.* Ja venia el carboner i aquella llenya, l'anaven posant aixís* dreta, nâ-la* pila... nâ-la* apilotant, però dreta i a ... a mida que ... deixaven un ull, un forat; aquest forat era el que mantenia el carbó; i, con* vien* posat tota la llenya, llavors la cobrien de terra o de gleva. Primer hi posaven allà boixos o aixís* i emprés* terra; i llavons* i que ... i l'encenien, llavons* hi posaven foc per alt i, me... mentre anava baixant aquell foc, el carbó es nava* ... la llenya es nava* carbonitzant. Atre* venia allà al cap de no sé si duraven quatre o cinc dies; llavons* ja treien el carbó, trevien* el carbó, sí.